

สารนิพนธ์เรื่อง	มาตรการความรับผิดชอบทางอาญาเกี่ยวกับการคุ้มครองมรดกภูมิปัญญาทางวัฒนธรรม
คำสำคัญ	มาตรการทางอาญาในการคุ้มครองมรดกภูมิปัญญาทางวัฒนธรรม
นักศึกษา	ร้อยโทอิทธิพัทธ์ สุวรรณการ
อาจารย์ที่ปรึกษาสารนิพนธ์	ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. นิสิต อินทมานิ
หลักสูตร	นิติศาสตรมหาบัณฑิต กลุ่มวิชากฎหมายอาญาและกระบวนการยุติธรรมทางอาญา
คณะ	นิติศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีปทุม
พ.ศ.	2562

บทคัดย่อ

สารนิพนธ์นี้มีวัตถุประสงค์เพื่อนำมาตรการความรับผิดชอบทางอาญาในการคุ้มครองมรดกภูมิปัญญาทางวัฒนธรรม โดยเฉพาะมรดกทางวัฒนธรรมที่จับต้องไม่ได้ เนื่องจากประเทศไทยแม้ว่าจะมีกฎหมายเกี่ยวกับการคุ้มครองมรดกภูมิปัญญาทางวัฒนธรรม แต่กฎหมายดังกล่าวยังไม่มีมาตรการทางอาญาที่เกี่ยวกับการลงโทษผู้ทำลายหรือบิดเบือนมรดกภูมิปัญญาทางวัฒนธรรม โดยเทียบเคียงกับกฎหมายต่างประเทศ ได้แก่ ประเทศญี่ปุ่น สาธารณรัฐเกาหลีและ สาธารณรัฐประชาชนจีน เพื่อให้ทราบแนวคิดทฤษฎีทางกฎหมายในการกำหนดมาตรการคุ้มครองมรดกภูมิปัญญาทางวัฒนธรรม และหาแนวทางแก้ไข พระราชบัญญัติส่งเสริมและรักษามรดกภูมิปัญญาทางวัฒนธรรม พ.ศ. 2559

ในปี พ.ศ. 2559 พระราชบัญญัติส่งเสริมและรักษามรดกภูมิปัญญาทางวัฒนธรรม ไม่มีการบัญญัติบทกำหนดโทษไว้ในกรณีที่มีการกระทำที่ก่อให้เกิดความเสียหายอย่างร้ายแรงต่อมรดกภูมิปัญญาทางวัฒนธรรม หรือฝ่าฝืนไม่ปฏิบัติตามบทบัญญัติของกฎหมายคุ้มครองมรดกภูมิปัญญาทางวัฒนธรรม ในขณะที่กฎหมายคุ้มครองมรดกภูมิปัญญาทางวัฒนธรรมของประเทศญี่ปุ่น สาธารณรัฐเกาหลี และสาธารณรัฐประชาชนจีนจะเห็นว่ากฎหมายของทั้งสามประเทศให้ความสำคัญในการคุ้มครองแหล่งที่มาของมรดกภูมิปัญญาทางวัฒนธรรม (ที่มีการกระทำให้เกิดความเสียหายต่อมรดกภูมิปัญญาทางวัฒนธรรม หรือฝ่าฝืนไม่ปฏิบัติตามบทบัญญัติของกฎหมายคุ้มครองมรดกภูมิปัญญาทางวัฒนธรรม การดำเนินกิจกรรมในลักษณะใดที่เป็นการก่อให้เกิดความเสียหายหรือการบิดเบือนต่อวัฒนธรรม และปัญหาเกี่ยวกับการคุ้มครองการแสดงออกทางวัฒนธรรมดั้งเดิมเพื่อต่อต้านการแสวงหาประโยชน์โดยไม่ชอบด้วยกฎหมายและการกระทำอื่นๆ ที่ก่อความเสียหาย)

สารนิพนธ์นี้ได้เสนอแนะแนวทางในการแก้ไขเพิ่มเติม พระราชบัญญัติส่งเสริมและรักษา
มรดกภูมิปัญญาทางวัฒนธรรม พ.ศ. 2559 ที่เกี่ยวกับการดำเนินกิจกรรมในลักษณะใดที่เป็นการ
ก่อให้เกิดความเสียหายหรือการบิดเบือนต่อวัฒนธรรม ให้มีบทลงโทษในกรณีที่มีการคัดแปลง
หรือบิดเบือนมรดกภูมิปัญญาทางวัฒนธรรมให้แตกต่างไปจากสาระสำคัญของมรดกภูมิปัญญาทาง
วัฒนธรรมที่ขึ้นทะเบียนไว้แล้ว และเพิ่มมาตรการบังคับโทษทางปกครอง โดยมีโทษปรับทาง
ปกครองโดยมีความมุ่งหมายที่จะให้มาตรการเหล่านี้เป็นการรับประกันว่ามรดกวัฒนธรรมที่
จับต้องไม่ได้จะดำรงอยู่ต่อไป

A THEMATIC TITLE	CRIMINAL LIABILITY MEASURE IN RELATION TO PROTECTION OF THE INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE
KEYWORDS	CRIMINAL LIABILITY, PROTECTION OF THE INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE, THE INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE
STUDENT	Lt. ITTHIPHAT SUWANNAKARN
ADVISOR	ASST. PROF. NISIT INTAMANO
LEVEL OF STUDY	MASTER OF LAWS CRIMINAL LAW AND CRIMINAL JUSTICE ADMINISTRATION
FACULTY	SCHOOL OF LAW SRIPATUM UNIVERSITY
YEAR	2019

ABSTRACT

This thematic paper aims at studying an application of criminal liability measure to protect the cultural heritage especially those intangible ones. Although law on protection of the intangible cultural heritage exists and enforceable in Thailand, such law is still lack of a criminal measure applied to punish the persons who destroy or distort the culture. A comparative study is also carried out to related laws of foreign countries i.e. Japan, Republic of Korea and People's Republic of China in order to know legal concept and theory in determining any measure to protect the intangible cultural heritage and to find appropriate ways of revising the Promotion and Conservation of the Intangible Cultural Heritage Act B.E. 2559 (2016).

The researcher finds that the Promotion and Conservation of the Intangible Cultural Heritage Act B.E. 2559 (2016) does not contain penalty therein where any act causes severe damage to the intangible cultural heritage or contravenes provisions of the law. Meanwhile, laws of Japan, Republic of Korea and People's Republic of China on protection of the intangible cultural heritage emphasize on origin of protection of the intangible cultural heritage (to which the act causing damage or contravening provisions of the law, nature of activities causing damage or distorting the culture, problems relating to protection of original cultural expression for countering unlawful exploitation and other acts causing danger.)

This thematic paper has certain suggestions to amend the Promotion and Conservation of the Intangible Cultural Heritage Act B.E. 2559 (2016) by defining nature of activities that cause damage or distort the culture, imposing penalty in case of improper modification or distortion of the intangible cultural heritage to be distinct from essence of those registered intangible cultural heritage and adding an administrative enforcement measure by administrative fine with a view to guaranteeing long-lasting existence of the intangible cultural heritage.